



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument zasedanja

A7-0102/2010

26.3.2010

*****I**

POROČILO

o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah direktiv 2003/71/ES o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi ali sprejemu vrednostnih papirjev v trgovanje in 2004/109/ES o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu
(KOM(2009)0491 – C7-0170/2009 – 2009/0132(COD))

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

Poročevalec: Wolf Klinz

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
večina oddanih glasov
- **I Postopek sodelovanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- **II Postopek sodelovanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- *** Postopek privolitve
absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih,
navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7
Pogodbe EU
- ***I Postopek soodločanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- ***II Postopek soodločanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- ***III Postopek soodločanja (tretja obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***kreplekim poševnim tiskom***. Pri aktih o spremembi je besedilo, ki povzema obstoječo določbo, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko je Komisija ni spremenila, označeno s ***kreplekim tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...]. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV.....	55
MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE.....	58

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah direktiv 2003/71/ES o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi ali sprejemu vrednostnih papirjev v trgovanje in 2004/109/ES o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu (KOM(2009)0491 – C7-0170/2009 – 2009/0132(COD))

(Postopek soodločanja: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2009)0491),
 - ob upoštevanju člena 251(2) in členov 44 in 95 Pogodbe ES, v skladu s katerimi je Komisija Parlamentu podala predlog (C7-0170/2009),
 - ob upoštevanju sporočila Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z naslovom „Posledice začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe za še nedokončane medinstitucionalne postopke odločanja“ (KOM(2009)0665),
 - ob upoštevanju člena 294(3) in členov 50 in 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke¹,
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora²,
 - ob upoštevanju člena 55 svojega poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za ekonomske in monetarne zadeve (A7-0102/2010),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
 2. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno predloži Parlamentu, če namerava svoj predlog bistveno spremeniti ali ga nadomestiti z drugim besedilom;
 3. naroča svojemu predsedniku, naj to stališče posreduje Svetu, Komisiji in nacionalnim parlamentom.

¹ UL C19, 26.1.2010, str. 1.

² Mnenje z dne 18. februarja 2010 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

Predlog spremembe 1

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4a) Po zaključku poročila visoke skupine za finančni nadzor v EU (Larosièrova skupina) je Komisija 23. septembra 2009 predstavila konkretne zakonodajne predloge za vzpostavitev evropskega sistema finančnih nadzornih organov, ki vključuje mrežo nacionalnih finančnih nadzornih organov, ki delujejo skupaj z novimi evropskimi nadzornimi organi. Poleg tega bo novo ustanovljeni Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) nadomestil Odbor evropskih zakonodajalcev za vrednostne papirje (CESR).

Predlog spremembe 2

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6) Investicijske družbe in kreditne institucije morajo biti za namene zasebnih prodaj vrednostnih papirjev upravičene do tega, da kot dobro poučene vlagatelj obravnavajo tiste fizične ali pravne osebe, ki jih štejejo za poklicne stranke ali s katerimi ravnajo kot s poklicnimi strankami, ali tiste, ki so priznane kot primerne pogodbene stranke v skladu z Direktivo 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o trgih finančnih instrumentov *in o spremembah direktiv Sveta 85/611/EGS, 93/6/EGS in Direktive 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/22/EGS*. V tem smislu bi z uskladitvijo ustreznih določb direktiv 2003/71/ES in 2004/39/ES

(6) Investicijske družbe in kreditne institucije morajo biti za namene zasebnih prodaj vrednostnih papirjev upravičene do tega, da kot dobro poučene vlagatelj obravnavajo tiste fizične ali pravne osebe, ki jih štejejo za poklicne stranke ali s katerimi ravnajo kot s poklicnimi strankami, ali tiste, ki so priznane kot primerne pogodbene stranke v skladu z Direktivo 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o trgih finančnih instrumentov. V tem smislu bi z uskladitvijo ustreznih določb direktiv 2003/71/ES in 2004/39/ES zmanjšali zapletenost in znižali stroške investicijskih družb v primeru zasebnih prodaj, saj bi družbe lahko opredelile osebe, na katere je prodaja naslovljena, na podlagi svojega

zmanjšali zapletenost in znižali stroške investicijskih družb v primeru zasebnih prodaj, saj bi družbe lahko opredelile osebe, na katere je prodaja naslovljena, na podlagi svojega seznama poklicnih strank in primernih pogodbenih strank. Opredelitev dobro poučenih vlagateljev iz Direktive 2003/71/ES je zato treba razširiti tako, da bo vključevala navedene osebe.

seznama poklicnih strank in primernih pogodbenih strank. ***Izdajatelju bi bilo treba omogočiti, da se zanese na seznam poklicnih strank in primernih pogodbenih strank, ki je bil pripravljen v skladu s Prilogo II Direktive 2004/39/ES.***

Opredelitev dobro poučenih vlagateljev iz Direktive 2003/71/ES je zato treba razširiti tako, da bo vključevala navedene osebe ***in ne bo treba ohranjati ločenega registra.***

Obrazložitev

Jasno bi moralo biti, da izdajatelj ne more preverjati pravilnosti razvrstitve za poklicno stranko ali primerno pogodbeno stranko. Zaradi tega ne bi smel odgovarjati za napačno razvrstitev.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7) Za povečanje učinkovitosti in prožnosti izdajanja dolžniških instrumentov v Skupnosti bi bilo treba ukiniti omejitev o določitvi matične države članice za izdajo nelastniških vrednostnih papirjev z nominalno vrednostjo manj kot 1 000 EUR. Poleg tega je treba ustrezno spremeniti tudi mehanizem za določanje matične države članice in države članice gostiteljice iz Direktive 2004/109/ES.

črtano

Obrazložitev

Z odpravo praga 1000 EUR, na podlagi katerega lahko izdajatelji nelastniških vrednostnih papirjev izberejo svoj pristojni organ, bi oslabili zaščito vlagateljev, zlasti malih vlagateljev, saj bi okrepili možnost, da se izdajatelji odločijo za regulativno arbitražo v škodo najbližjemu organu.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) V veljavnem prospektu, ki ga pripravi izdajatelj ali ponudnik in je javnosti dostopen pri končni prodaji vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov ali pri kateri koli naslednji nadaljnji prodaji vrednostnih papirjev, je vlagateljem predstavljenih dovolj informacij za sprejetje informiranih naložbenih odločitev. Finančni posredniki, ki prodajajo ali nadaljnje prodajajo vrednostne papirje, morajo biti zato upravičeni do tega, da se zanašajo na prvotni prospekt, ki ga izda izdajatelj ali ponudnik, dokler je ta prospekt veljaven in ustrezno dopolnjen v skladu s členoma 9 in 16 Direktive 2003/71/ES ter se izdajatelj ali ponudnik, odgovoren za pripravo takega prospekta, strinja z njegovo uporabo. *V tem primeru* se ne sme zahtevati noben drug prospekt. Če se izdajatelj ali ponudnik, odgovoren za pripravo takega prvotnega prospekta, ne strinja z njegovo uporabo, je treba od finančnega posrednika zahtevati objavo novega prospekta.

Predlog spremembe

(8) V veljavnem prospektu, ki ga pripravi izdajatelj ali ponudnik in je javnosti dostopen pri končni prodaji vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov ali pri kateri koli naslednji nadaljnji prodaji vrednostnih papirjev, je vlagateljem predstavljenih dovolj informacij za sprejetje informiranih naložbenih odločitev. Finančni posredniki, ki prodajajo ali nadaljnje prodajajo vrednostne papirje, morajo biti zato upravičeni do tega, da se zanašajo na prvotni prospekt, ki ga izda izdajatelj ali ponudnik, dokler je ta prospekt veljaven in ustrezno dopolnjen v skladu s členoma 9 in 16 Direktive 2003/71/ES ter se izdajatelj ali ponudnik, odgovoren za pripravo takega prospekta, ***in kateri koli drug subjekt, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo odgovoren za točnost vsebine določenega dela takega prospekta***, strinja z njegovo uporabo. ***Izdajatelju ali ponudniku je treba omogočiti, da lahko postavi pogoje za svojo privolitve. Če je bila dana privolitve za uporabo prospekta, mora biti izdajatelj ali ponudnik, odgovoren za pripravo prvotnega prospekta, odgovoren tudi za v njem navedene informacije in se ne sme zahtevati noben drug prospekt. Če je treba ne glede na dogovor posodobiti končne pogoje prospekta s specifičnimi informacijami glede nadaljnje prodaje, je za dodatne informacije odgovoren finančni posrednik, ki uporabi prospekt.*** Če se izdajatelj ali ponudnik, odgovoren za pripravo takega prvotnega prospekta, ne strinja z njegovo uporabo, je treba od finančnega posrednika zahtevati objavo novega prospekta. ***Če se finančni posrednik odloči, da bo uporabil prvotni prospekt brez privolitve, mora biti posrednik odgovoren tudi za informacije, navedene v prvotnem prospektu.***

Obrazložitev

Izrecno je treba navesti, da mora posrednik odgovarjati za nespoštovanje pogojev, ki so povezani s privolitvijo izdajatelja ali ponudnika.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(8a) Da se omogoči učinkovita uporaba Direktive 2003/71/ES), Direktive 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu¹ (direktive o preglednosti) in Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o trgovanju z notranjimi informacijami in tržni manipulaciji (zloraba trga)² (direktiva o zlorabi trga) ter razjasnijo zadevne težave z diferenciacijo in prekrivanjem, bi morala Komisija pripraviti opredelitev „primarnega trga“, „sekundarnega trga“ in „javne ponudbe“.

¹ UL L 390, 31.12.2004, str. 38.

² UL L 96, 12.4.2003, str. 16.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(8b) Režimi odgovornosti v državah članicah se med seboj precej razlikujejo zaradi nacionalnih pristojnosti v okviru civilnega prava. Za opredelitev in spremljanje ureditev v državah članicah bo Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) pripravil primerjalno

Predlog spremembe 7

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Izvleček prospekta je ključni vir informacij za male vlagatelje. Da ga ciljni vlagatelji razumejo, mora biti kratek in preprost. Osredotočati se mora na **ključne informacije**, ki jih vlagatelji potrebujejo za sprejemanje informiranih naložbenih odločitev. Njegova vsebina ne sme biti omejena z vnaprej določenim številom besed. Poleg tega morata biti oblika in vsebina izvlečka določeni tako, da zagotavljata primerljivost z drugimi naložbenimi produkti, podobnimi naložbenemu predlogu, opisanemu v prospektu. Države članice morajo zato civilnopravno odgovornost na podlagi izvlečka pripisati ne samo, če je zavajajoč, netočen ali neskladen, kadar se bere skupaj z drugimi deli prospekta, **ampak tudi, če ne daje ključnih informacij, ki bi vlagateljem omogočile sprejemanje informiranih naložbenih odločitev in primerjavo vrednostnih papirjev z drugimi naložbenimi produkti.**

Predlog spremembe

(10) Izvleček prospekta je **treba nadomestiti z dokumentom o ključnih informacijah, ki bo** ključni vir informacij za male vlagatelje. Da ga ciljni vlagatelji razumejo, mora biti kratek, **jasen** in preprost. Osredotočati se mora na **bistvene elemente**, ki jih vlagatelji potrebujejo, **da se lahko odločijo, katere ponudbe vrednostnih papirjev bodo nadalje obravnavali. Mora biti jedrnat in predstaviti informacije po določenem redu, da se omogoči najvišja stopnja usklajenosti in da se olajša primerljivost. Evropski organ za vrednostne papirje in trge bi moral Komisiji svetovati glede možnosti, da bi pobudo paketnih naložbenih produktov za male vlagatelje nadalje razvili glede na naslednjo revizijo Direktive 2004/39/ES in glede delegiranih aktov v zvezi z opredelitvijo oblike in vsebine dokumenta s ključnimi podatki, ki je omenjen v tej direktivi. Tako Komisija kot Evropski organ za vrednostne papirje in trge bi morala zagotoviti največjo možno mero usklajenosti delegiranih aktov, kar bi imelo za posledico pobudo paketnih naložbenih produktov za male vlagatelje brez obremenjujočega podvajanja predpisov. Države članice bi morale zagotoviti, da nobena oseba nima civilnopravne odgovornosti izključno na podlagi dokumenta s ključnimi podatki, vključno z njegovim prevodom, razen če je dokument s ključnimi podatki zavajajoč, netočen ali neskladen, kadar se bere skupaj z drugimi deli prospekta. Ključni podatki za vlagatelje bi morali vsebovati jasno opozorilo v zvezi s tem.**

Predlog spremembe 8

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(10a) Pobuda o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje bo razjasnila, kako zagotoviti ustrezno zaščito vlagateljev in primerljivost z drugimi naložbenimi produkti pred sklenitvijo pogodbe. Vidik distribucije je izjemno pomemben za zagotavljanje zaščite malih vlagateljev. Direktivi 2003/71/ES in 2004/109/ES je zato treba pravočasno in ustrezno spremeniti s horizontalnim ukrepom.

Predlog spremembe 9

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 10 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(10b) Za namene postopka obveščanja mora dokument s ključnimi podatki nadomestiti izvleček prospekta. Končni pogoji bi morali dopolniti dokument s ključnimi podatki, če ti pogoji niso znani ob pripravi dokumenta s ključnimi podatki. Podatki iz končnih pogojev bi morali biti podani v istem formatu kot dokument s ključnimi podatki osnovnega prospekta.

Obrazložitev

Ker bo dokument s ključnimi podatki nadomestil izvleček tudi v postopku obveščanja, bi bilo treba podatke, ki niso na voljo pri pripravi tega dokumenta, navesti v končnih pogojih. Zaradi uskladitve dokumentov bi morali končni pogoji imeti isto strukturo kot dokument s ključnimi podatki.

Predlog spremembe 10

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Da bi **izboljšali učinkovitost čezmejnih izdaj delniških pravic in** ustrezno upoštevali velikost izdajateljev, predvsem kreditnih institucij, ki izdajajo vrednostne papirje, navedene v členu 1(2)(j) Direktive 2003/71/ES, v vrednosti ali nad vrednostjo, določeno v navedenem členu, in gospodarskih družb z zmanjšano tržno kapitalizacijo, je treba za **izdaje delniških pravic**, ponudbe delnic izdajateljev z zmanjšano tržno kapitalizacijo in ponudbe nelastniških vrednostnih papirjev iz člena 1(2)(j) Direktive 2003/71/ES, ki jih kreditne institucije izdajo v vrednosti ali nad vrednostjo, določeno v navedenem členu, uvesti sorazmerne obveznosti javnega razkritja informacij.

Predlog spremembe

(11) Da bi ustrezno upoštevali velikost izdajateljev, predvsem kreditnih institucij, ki izdajajo vrednostne papirje, navedene v členu 1(2)(j) Direktive 2003/71/ES, v vrednosti ali nad vrednostjo, določeno v navedenem členu, in gospodarskih družb z zmanjšano tržno kapitalizacijo, je treba za ponudbe delnic **malih in srednjih podjetij iz člena 2(1)(f) Direktive 2003/71/ES in** ponudbe delnic izdajateljev z zmanjšano tržno kapitalizacijo in ponudbe nelastniških vrednostnih papirjev iz člena 1(2)(j) Direktive 2003/71/ES, ki jih kreditne institucije izdajo v vrednosti ali nad vrednostjo, določeno v navedenem členu, uvesti sorazmerne obveznosti javnega razkritja informacij.

Obrazložitev

Treba se je izogibati ukrepom, ki zmanjšujejo preglednost in zaščito delničarjev ter varčevalcev. Prednostne pravice do vpisa so dejansko vrednostni papirji, s katerimi se trguje, torej so povečanja kapitala s prednostnimi pravicami do vpisa v celoti javne ponudbe, zato se za zaščito vlagateljev zahteva enaka raven informacij.

Predlog spremembe 11

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(11a) Pri sorazmernih obveznostih javnega razkritja informacij je treba v največji možni meri upoštevati posebne potrebe malih in srednjih podjetij. Pri delegiranih aktih za oblikovanje modela ohlapnejših obveznosti za mala in srednja podjetja bi morali upoštevati tudi vlogo malih in srednjih izdajateljev.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 11 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(11b) Ob upoštevanju različnih nacionalnih trgov prag, ki se ga določi v skladu s členi 24, 24a in 24b v zvezi z manjšo tržno kapitalizacijo, ne bi smel povzročiti sprejetja različnih pragov po Uniji.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(13) Ker je v skladu z Direktivo 2003/71/ES prospekt mogoče posodabljeni z dodatki, ni tveganja, da bi zastaral. Zaradi časa in stroškov priprave osnutka in odobritve prospekta je treba zato 12-mesečno obdobje veljavnosti prospekta, osnovnega prospekta in registracijskega dokumenta podaljšati na 24 mesecev, če so ustrezno dopolnjeni.

(13) Ker je v skladu z Direktivo 2003/71/ES prospekt mogoče posodabljeni z dodatki, ni tveganja, da bi zastaral. ***Dvanajstmesečna veljavnost prospekta bi morala ostati nespremenjena.*** Zaradi časa in stroškov priprave osnutka in odobritve prospekta je treba zato 12-mesečno obdobje veljavnosti prospekta, osnovnega prospekta in registracijskega dokumenta podaljšati na 24 mesecev, če so ustrezno dopolnjeni.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 13 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(13a) Za izboljšanje pravne varnosti mora veljavnost prospekta začeti z njegovo odobritvijo, ki jo lahko pristojni organ zlahka preveri.

Predlog spremembe 15

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) Za pojasnitev, ali se zahteva po objavi dodatka k prospektu konča z začetkom trgovanja z vrednostnimi papirji na organiziranem trgu ne glede na to, ali je obdobje ponudbe zaključeno, je treba obveznost dopolnitve prospekta omejiti z dokončnim zaključkom obdobja ponudbe ali časom, ko se začne trgovanje s takimi vrednostnimi papirji na organiziranem trgu, kar od tega je prej.

Predlog spremembe

(15) Za pojasnitev, ali se zahteva po objavi dodatka k prospektu konča z začetkom trgovanja z vrednostnimi papirji na organiziranem trgu ne glede na to, ali je obdobje ponudbe zaključeno, je treba obveznost dopolnitve prospekta omejiti z dokončnim zaključkom obdobja ponudbe ali časom, ko se začne trgovanje s takimi vrednostnimi papirji na organiziranem trgu, kar od tega je prej. ***Zahteva po dopolnitvi prospekta preneha, ko veljajo obveznosti glede preglednosti iz direktiv 2004/109/ES in 2003/6/ES.***

Predlog spremembe 16

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Ko se bo prospekt dopolnjeval, bo uskladitev časovnega okvira na ravni Skupnosti za uresničevanje pravice do umika, ki jo imajo vlagatelji v zvezi s svojimi prejšnjimi sprejetji, zagotovila gotovost izdajateljem, ki čezmejno ponujajo vrednostne papirje. Da bi omogočili prožnost izdajateljem iz držav članic s tradicionalno daljšim časovnim okvirom, mora imeti izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, možnost prostovoljnega podaljšanja roka za uresničevanje navedene pravice.

Predlog spremembe

(16) Ko se bo prospekt dopolnjeval, bo uskladitev časovnega okvira na ravni Skupnosti za uresničevanje pravice do umika, ki jo imajo vlagatelji v zvezi s svojimi prejšnjimi sprejetji, zagotovila gotovost izdajateljem, ki čezmejno ponujajo vrednostne papirje. Da bi omogočili prožnost izdajateljem iz držav članic s tradicionalno daljšim časovnim okvirom, mora imeti izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, možnost prostovoljnega podaljšanja roka za uresničevanje navedene pravice. ***Zaradi izboljšanja pravne varnosti mora biti v dodatku k prospektu navedeno, kdaj preneha veljati pravica do umika.***

Predlog spremembe 17

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) **Ukrepe, potrebne za izvajanje te direktive, je treba sprejeti v skladu s** Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil.

Predlog spremembe

(18) **V skladu s členom 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije se pravila in splošna načela, ki se nanašajo na mehanizme, s katerimi države članice nadzirajo Komisijo pri izvajanju izvedbenih pooblastil, vnaprej določijo z uredbo, sprejeto po rednem zakonodajnem postopku. Do sprejetja nove uredbe veljajo določbe Sklepa Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil, z izjemo regulativnega postopka s pregledom.**

Predlog spremembe 18

Predlog direktive – akt o spremembi Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Da bo upoštevan tehnični razvoj na finančnih trgih in zagotovljena enotna uporaba Direktive 2003/71/ES, mora biti Komisija zlasti pooblaščen za sprejemanje **izvedbenih ukrepov za posodobitev** mejnih vrednosti, določenih v *navedeni direktivi*. **Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2003/71/ES z njenim dopolnjevanjem z novimi nebitvenimi določbami, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.**

Predlog spremembe

(19) Da bo upoštevan tehnični razvoj na finančnih trgih in zagotovljena enotna uporaba Direktive 2003/71/ES, mora biti Komisija pooblaščen za sprejemanje **delegiranih aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki zadevajo posodobitev** mejnih vrednosti, določenih v *Direktivi 2003/71/ES, in določitev podrobne vsebine in posebne oblike dokumenta s ključnimi podatki glede na rezultate pobude paketnih naložbenih produktov za male vlagatelje, pri čemer se v čim večji možni meri uskladi vsebina in oblika dokumenta s ključnimi podatki za vrednostne papirje, da se prepreči podvajanje dokumentov in morebitna zmedenost vlagateljev ter minimizira nastale stroške.*

Predlog spremembe 19

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 1 – točka a – točka i

Direktiva 2003/71/ES

Člen 1 – odstavek 2 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(h) „(h) vrednostni papirji, vključeni v ponudbo, kadar je celotna vrednost ponudbe v Skupnosti nižja od **2 500 000 EUR**, katere omejitev se izračuna za obdobje 12 mesecev;“

Predlog spremembe

(h) „(h) vrednostni papirji, vključeni v ponudbo, kadar je celotna vrednost ponudbe v Skupnosti nižja od **5.000.000 EUR**, katere omejitev se izračuna za obdobje 12 mesecev;“

Obrazložitev

Sedanji prag za oprostitvev je iz leta 2003. Zaradi sprememb na trgu in potrebe, da bi premostili razkorak v financiranju za mala in srednja podjetja, se zdi smiselno povečati znesek.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 1 – točka a – točka ii

Direktiva 2003/71/ES

Člen 1 – odstavek 2 – točka j – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(j) „(j) nelastniški vrednostni papirji, ki jih kreditne institucije neprestano ali ponavljajoče izdajajo, kadar je celotna vrednost ponudbe v Skupnosti nižja od **50 000 000 EUR**, katere omejitev se izračuna za obdobje 12 mesecev, pod pogojem, da ti vrednostni papirji:

Predlog spremembe

(j) „(j) nelastniški vrednostni papirji, ki jih kreditne institucije neprestano ali ponavljajoče izdajajo, kadar je celotna vrednost ponudbe v Skupnosti nižja od **100.000.000 EUR**, katere omejitev se izračuna za obdobje 12 mesecev, pod pogojem, da ti vrednostni papirji:

Predlog spremembe 21

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 1 – točka (b)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 1 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Komisija zaradi upoštevanja tehničnega razvoja na finančnih trgih in zagotavljanja enotne uporabe te direktive ***sprejme izvedbene*** ukrepe o prilagoditvi mejnih vrednosti iz točk (h) in (j) člena 1(2). ***Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.***

Predlog spremembe 22

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 2 – točka a – točka i

Direktiva 2003/71/ES

Člen 2 – odstavek 1 – točka e – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(i) „(i) osebe ali subjekti, ki se štejejo za poklicne stranke ali se na zahtevo obravnavajo kot poklicne stranke v skladu s Prilogo II k Direktivi 2004/39/ES ali so priznane kot primerne pogodbene stranke v skladu s členom 24 Direktive 2004/39/ES;“

Predlog spremembe

4. Komisija zaradi upoštevanja tehničnega razvoja na finančnih trgih in zagotavljanja enotne uporabe te direktive ***določi z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b*** ukrepe o prilagoditvi mejnih vrednosti iz točk (h) in (j) člena 1(2).

Predlog spremembe

(i) osebe ali subjekti, ki se štejejo za poklicne stranke ali se na zahtevo obravnavajo kot poklicne stranke v skladu s Prilogo II k Direktivi 2004/39/ES ali so priznane kot primerne pogodbene stranke v skladu s členom 24 Direktive 2004/39/ES, ***razen kadar so zahtevale, da se jih obravnava kot nepoklicne stranke. Investicijske družbe in kreditne institucije posredujejo razvrstitev svojim strankam in na zahtevo izdajatelju.***

Obrazložitev

Pojasnitev in uskladitev besedila s prilogo II MiFID ter zagotovitev pravne varnosti za izdajatelja.

Predlog spremembe 23

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 2 – točka a – podtočka ii

Direktiva 2003/71/ES

Člen 2 – odstavek 1 – točka e – točki ii in iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(ii) točki (ii) in (iii) se črtata.

Predlog spremembe

(ii) točke (ii) do (v) se črtajo.

Predlog spremembe 24

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 2 – točka (a a) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 2 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) doda se naslednja točka:

"(fa) „družba z zmanjšano tržno kapitalizacijo" pomeni družbo, ki kotira na organiziranem trgu in je imela povprečno tržno kapitalizacijo manj kot 100.000.000 EUR na podlagi kvot ob koncu leta v prejšnjih treh koledarskih letih.“

Predlog spremembe 25

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 2 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 2 – odstavek 2 in 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. V členu 2 se črtata odstavek 2 in 3.

Obrazložitev

Sprememba člena 2, dela 1(e) direktive o prospektu, v skladu z MiFID.

Predlog spremembe 26

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 2 – točka (b a) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 2 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) Člen 2(4) se nadomesti z naslednjim:

"4. Da se upošteva tehnični razvoj na finančnih trgih in da se zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi opredelitve iz odstavka 1, vključno s prilagoditvijo števil, ki se uporabljajo za opredelitev malih in srednje velikih podjetij, ob upoštevanju zakonodaje Skupnosti in priporočil ter tudi gospodarskega razvoja [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 27

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 3 – točka (-a) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 3 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(-a) V odstavku 2 se točka (b) nadomesti z naslednjim besedilom:

"(b) ponudbo vrednostnih papirjev, naslovljeno na manj kot 250 fizičnih ali pravnih oseb na državo članico, razen vlagateljev, ki izpolnjujejo pogoje; in/ali"

Predlog spremembe 28

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 3 – točka (a a) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 3 – odstavek 2 – točka (e a) (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) V odstavku 2 se doda naslednja

točka:

"(ea) ponudbo vrednostnih papirjev izdajatelja ali posrednika, ki deluje v imenu izdajatelja, po objavi prospekta v zvezi z vrednostnimi papirji tega izdajatelja, ki so že sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu."

Obrazložitev

Da bi se izognili negotovostim glede odgovornosti in preprečili omejevanje distribucije prek verižne prodaje, je treba uvesti izjemo na obveznosti zagotavljanja prospekta za javno ponudbo vrednostnih papirjev, če je prospekt, ki je povezan z zadevnimi vrednostnimi papirji, že izdan. Obstoječega prospekta ne bi smel uporabljati nihče drug, s svojim obstojem pa bi določil izjemo. Vlagatelji so dovolj zaščiteni z direktivo o zlorabi trga in direktivo o preglednosti.

Predlog spremembe 29

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 3 – točka (b)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

„Države članice pri vsaki taki nadaljnji prodaji vrednostnih papirjev ali končni prodaji vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov ne zahtevajo še enega prospekta, dokler je na voljo veljavni prospekt v skladu s členom 9 in se izdajatelj ali oseba, odgovorna za pripravo takega prospekta, strinja z njegovo uporabo.“

Predlog spremembe

*Države članice pri vsaki taki nadaljnji prodaji vrednostnih papirjev ali končni prodaji vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov ne zahtevajo še enega prospekta, dokler je na voljo veljavni prospekt v skladu s členom 9 in se izdajatelj ali oseba, odgovorna za pripravo takega prospekta, **in, če je primerno, drug subjekt, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo odgovoren za točnost vsebine takega prospekta**, strinja z njegovo uporabo.“ ***Ce je treba ne glede na dogovor posodobiti končne pogoje prospekta s specifičnimi informacijami glede nadaljnje prodaje, je za dodatne informacije odgovoren finančni posrednik, ki uporabi prospekt.****

Obrazložitev

Dodano besedilo odraža dejstvo, da bodo v vsaki prodaji veljali dodatni pogoji, kot so nova cena ali novo obdobje sprejetja. Zato besedilo pojasnjuje, da je finančni posrednik odgovoren za zagotavljanje teh dodatnih informacij.

Predlog spremembe 30

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 3 – točka b a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 3 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) Doda se naslednji odstavek:

"3a. Da bi se upošteval tehnični razvoj finančnih trgov, vključno z inflacijo, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24a, 24b in 24c sprejme ukrepe, ki zadevajo prage iz členov 3(2)(c) do (e)."

Obrazložitev

Prag 50.000 EUR ne odraža ustrezno zneska, ki razlikuje male vlagatelje od poklicnih. Pravzaprav se zdi, da se določeni izdajatelji namenoma izogibajo obveznosti zagotavljanja prospekta, kar je povzročilo številne resne incidente v nekaterih državah članicah. Da se prepreči zniževanje praga, je treba vključiti redne preglede.

Predlog spremembe 31

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 3 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. V členu 4(1) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

"(a) delnice, ali delnice družb in drugi vrednostni papirji, enakovredni delnicam v družbah, osebnih družbah ali drugih subjektih ter delniški certifikati, izdani kot nadomestilo za delnice istega razreda, ki so že bile izdane, če izdaja

takih novih delnic ne vključuje nobenega povišanja emisijskega kapitala;“

Obrazložitev

Opredelitev delnic, ki se uprablja v členu 4 mora biti usklajena z opredelitvijo iz člena 4.1.18 Direktive o trgih finančnih instrumentov (2004/39/ES). Treba je pojasniti izjeme v skladu s členom (4), da bi se preprečila diskriminacija med izdajatelji z dajanjem prednosti določenim korporacijskim strukturam.

Predlog spremembe 32

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 3 b (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3b. V členu 4(1) se točka b nadomesti z naslednjim:

"(c) vrednostni papirji, dodeljeni ali ki bodo dodeljeni v zvezi z združitvijo ali delitvijo pod pogojem, da je na voljo dokument, ki vsebuje informacije, za katere pristojni organ meni, da so enakovredne informacijam prospekta, ob upoštevanju zahtev zakonodaje Unije“;

Obrazložitev

Enaka utemeljitev velja tudi za delitve.

Predlog spremembe 33

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka (3 c) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3c. V členu 4(1) se točka (d) nadomesti z naslednjim:

"(d) delnice, ali delnice družb in drugi vrednostni papirji, enakovredni delnicam v družbah, osebnih družbah ali drugih subjektih ter delniški certifikati, ponujeni, dodeljene ali bodo dodeljene obstoječim delničarjem brezplačno, in dividende, izplačane v obliki delnic istega razreda kot delnice, v zvezi s katerimi se take dividende plačujejo, pod pogojem, da je na voljo dokument, ki vsebuje informacije o številu in lastnostih delnic in vzroki in podrobnosti ponudbe;"

Obrazložitev

Oprelitev delnic, ki se uprablja v členu 4 direktive o prospektu mora biti usklajena z opredelitvijo delnic iz člena 4.1.18 Direktive o trgih finančnih instrumentov (2004/39/ES). Treba je pojasniti izjeme v skladu s členom (4), da bi se preprečila diskriminacija med izdajatelji z dajanjem prednosti določenim korporacijskim strukturam.

Predlog spremembe 34

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 4 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4a. V členu 4(2) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

"(a) Delnice, ali delnice podjetij in drugi vrednostni papirji, enakovredni delnicam v družbah, osebnih družbah ali drugih subjektih ter delniški certifikati, ki v obdobju 12 mesecev predstavljajo manj kot 10 odstotkov števila delnic istega razreda, ki se že sprejete v trgovanje na istem organiziranem trgu

Obrazložitev

Oprelitev delnic, ki se uprablja v členu 4 direktive o prospektu mora biti usklajena z opredelitvijo delnic iz člena 4.1.18 Direktive o trgih finančnih instrumentov (2004/39/ES). Treba je pojasniti izjeme v skladu s členom (4), da bi se preprečila diskriminacija med izdajatelji z dajanjem prednosti določenim korporacijskim strukturam.

Predlog spremembe 35

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 4 b (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4b. V členu 4(2) se točka b nadomesti z naslednjim:

"(b) delnice, ali delnice družb in drugi vrednostni papirji, enakovredni delnicam v družbah, osebnih družbah ali drugih subjektih ter delniški certifikati, izdani kot nadomestilo za delnice istega razreda, ki so bile že sprejete v trgovanje na istem organiziranem trgu, če izdaja takih delnic ne vključuje nobenega povišanja emisijskega kapitala;"

Obrazložitev

Opredelitev delnic, ki se uprablja v členu 4 direktive o prospektu mora biti usklajena z opredelitvijo delnic iz člena 4.1.18 Direktive o trgih finančnih instrumentov (2004/39/ES). Treba je pojasniti izjeme v skladu s členom (4), da bi se preprečila diskriminacija med izdajatelji z dajanjem prednosti določenim korporacijskim strukturam.

Predlog spremembe 36

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka (4 c) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 2 – točka (e)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4c. V členu 4(2) se točka (e) nadomesti z naslednjim:

"(e) delnice, ali delnice družb in drugi vrednostni papirji, enakovredni delnicam v družbah, osebnih družbah ali drugih subjektih ter delniški certifikati, ponujeni, dodeljeni ali bodo dodeljeni obstoječim

delničarjem brezplačno, in dividende, izplačane v obliki delnic istega razreda kot delnice, v zvezi s katerimi se take dividende plačujejo, pod pogojem, da so navedene delnice istega razreda kot delnice, ki so bile že sprejete v trgovanje na istem organiziranem trgu in da je na voljo dokument, ki vsebuje informacije o številu in lastnostih delnic in vzroki in podrobnosti ponudbe;“

Obrazložitev

Opredelitev delnic, ki se uprablja v členu 4 direktive o prospektu mora biti usklajena z opredelitvijo delnic iz člena 4.1.18 Direktive o trgih finančnih instrumentov (2004/39/ES). Treba je pojasniti izjeme v skladu s členom (4), da bi se preprečila diskriminacija med izdajatelji z dajanjem prednosti določenim korporacijskim strukturam.

Predlog spremembe 37

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka (4 d) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 2 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4d. V členu 4(2) se točka (g) nadomesti z naslednjim besedilom:

“(g) delnice, ali delnice družb in drugi vrednostni papirji, enakovredni delnicam v družbah, osebnih družbah ali drugih subjektih ter delniški certifikati, ki izhajajo iz pretvorbe ali zamenjave drugih vrednostnih papirjev ali iz uresničevanja pravic, dodeljenih z drugimi vrednostnimi papirji, pod pogojem, da so navedene delnice istega razreda kot delnice, ki so bile že sprejete v trgovanje na istem organiziranem trgu;

Obrazložitev

Opredelitev delnic, ki se uprablja v členu 4 direktive o prospektu mora biti usklajena z opredelitvijo delnic iz člena 4.1.18 Direktive o trgih finančnih instrumentov (2004/39/ES).

Treba je pojasniti izjeme v skladu s členom (4), da bi se preprečila diskriminacija med izdajatelji z dajanjem prednosti določenim korporacijskim strukturam.

Predlog spremembe 38

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 4 e (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 2 – točka h – točka v

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Nadomestitev besede "izvleček" z besedno zvezo "dokument s ključnimi podatki" velja za celotno besedilo

4e. V členu 4(2) se točka (h) nadomesti z naslednjim:

"(v) da oseba, ki prosi za sprejem vrednostnega papirja v trgovanje na organiziranem trgu po tej oprostitvi da javnosti na voljo *dokument s ključnimi podatki*, v jeziku, ki ga sprejme pristojni organ države članice organiziranega trga, kjer se prosi za sprejem;"

Predlog spremembe 39

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 4 f (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 4 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4f. Člen 4(3) se nadomesti z naslednjim:

"3. Da se upošteva tehnični razvoj na finančnih trgih in zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi ukrepe v zvezi z odstavki 1(b), 1(c), 2(c) in 2(d), predvsem glede na pomen enakovrednosti. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 40

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 5

Direktiva 2003/71/ES

Člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Prospekt vsebuje informacije o izdajatelju in vrednostnih papirjih, ki bodo ponujeni javnosti ali sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu. Vključuje tudi **izvleček**. **Izvleček** v jeziku, v katerem je bil izdelan izvorni prospekt, na kratek način in v netehničnem jeziku opisuje bistvene lastnosti in tveganja, povezana z izdajateljem, katerim koli garantom in vrednostnimi papirji. Oblika in vsebina **izvlečka** prospekta zagotavljata **ključne informacije**, da se vlagateljem **omogočita sprejemanje informiranih naložbenih odločitev in primerjanje vrednostnih papirjev z drugimi naložbenimi produkti**.

Predlog spremembe

2. Prospekt vsebuje informacije o izdajatelju in vrednostnih papirjih, ki bodo ponujeni javnosti ali sprejeti v trgovanje na organizirani trg. **Prospekt** vključuje tudi **dokument s ključnimi podatki**. **Dokument s ključnimi podatki v enotni obliki in** v jeziku, v katerem je bil izdelan izvorni prospekt, na kratek način in v netehničnem jeziku opisuje bistvene lastnosti in tveganja, povezana z izdajateljem, katerim koli garantom in vrednostnimi papirji. Oblika in vsebina **dokumenta s ključnimi podatki** prospekta zagotavljata **skupaj s prospektom ustrezne informacije o bistvenih značilnostih zadevnih vrednostnih papirjev**, da se vlagateljem **omogoči sprejemanje odločitev glede naložb v vrednostne papirje**.

Dokument s ključnimi podatki vključuje podatke o naslednjih bistvenih elementih v zvezi z zadevnimi vrednostnimi papirji:

- **bistvene informacije o izdajatelju, skupaj z informacijami o sredstvih, obveznostih in finančnem stanju ter, če je primerno, o garantu in vrednostnih papirjih, ki bodo ponujeni javnosti ali sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu;**
- **kratek opis tveganj, povezanih z bistvenimi značilnostmi naložbe v zadevni vrednostni papir, če je to uporabno za vlagatelja;**
- **podrobnosti o ponudbi in sprejemu v trgovanje;**
- **razlogi za ponudbo in predvidena uporaba prihodkov, če je potrebno;**

– kakršne koli pravice, povezane z vrednostnimi papirji ter

– splošni pogoji in povezani stroški.

Izvleček vsebuje tudi opozorilo, da:

Dokument s ključnimi podatki vsebuje tudi opozorilo, da:

Predlog spremembe 41

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 5 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 5 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5a. Člen 5(3) se nadomesti z naslednjim:

"[...] izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, lahko pripravi prospekt kot enotni dokument ali kot sestavljen dokument. V prospektu, ki je sestavljen iz posebnih dokumentov, naj bodo zahtevane informacije razdeljene na registracijski dokument, opis vrednostnih papirjev in izvleček. Registracijski dokument vsebuje informacije v zvezi z izdajateljem. Pojasnilo o vrednostnih papirjih vsebuje informacije o vrednostnih papirjih, ki bodo ponujeni javnosti ali sprejeti v trgovanje na organizirani trg."

Obrazložitev

Možnost uporabe tristranskega dokumenta bi se morala razširiti na osnovni prospekt. To se bolje pojasni, če izbrišemo sklicevanje na „ob upoštevanju odstavka 4“ na začetku člena 5(3).

Predlog spremembe 42

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 5 b (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 5 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5b. Člen 5(5) se nadomesti z naslednjim:

"5. Da se upošteva tehnični razvoj na finančnih trgih in zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi izvedbene ukrepe v zvezi z obliko prospekta ali osnovnega prospekta in dodatkov. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 43

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka (5 c) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 5 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5c. V členu 5 se doda naslednji odstavek:

"5a. Da se dosežejo cilji te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi tudi ukrepe za opredelitev:

(a) natančne vsebine in posebne oblike dokumenta s ključnimi podatki iz odstavkov 2 in 3 ter

(b) natančne vsebine in posebne oblike dokumenta s ključnimi podatki v zvezi z:

(i) strukturiranimi vrednostnimi papirji in osnovnimi prospekti,

(ii) delnicami in

(iii) obveznicami.

Delegirani akti se sprejmejo do ...*.

*** UL Prosimo vstavite datum: 18 mesecev po začetku veljavnosti te direktive.“**

Predlog spremembe 44

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 6

Direktiva 2003/71/ES

Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

„Vendar države članice zagotovijo, da nobena oseba nima civilnopravne odgovornosti izključno na podlagi **izvlečka**, vključno s prevodom izvlečka, razen če je izvleček zavajajoč, netočen ali neskladen, kadar se bere skupaj z drugimi deli prospekta, **in ne daje ključnih informacij, ki bi vlagateljem omogočile sprejemanje informiranih naložbenih odločitev in primerjavo vrednostnih papirjev z drugimi naložbenimi produkti.**“

Predlog spremembe

Vendar države članice zagotovijo, da nobena oseba nima civilnopravne odgovornosti izključno na podlagi **dokumenta s ključnimi podatki**, vključno z njegovim prevodom, razen če je dokument s ključnimi podatki zavajajoč, netočen ali neskladen, kadar se bere skupaj z drugimi deli prospekta. **Ključni podatki za vlagatelje vsebujejo jasno opozorilo v zvezi s tem.**

Predlog spremembe 45

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 6 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

6a. Člen 7(1) se nadomesti z naslednjim:

"1. Komisija v skladu s členi 24, 24a in 24b sprejme podrobne delegirane akte glede posebnih informacij, ki morajo biti vključene v prospekt, da se prepreči podvajanje informacij kadar je prospekt sestavljen iz posebnih dokumentov. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 46

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 7 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

7a. Člen 7(3) se nadomesti z naslednjim:

"3. Delegirani akti iz odstavka 1 temeljijo na standardih na področju finančnih in nefinančnih informacij, ki so jih določila mednarodna združenja nadzornikov trga vrednostnih papirjev še zlasti IOSCO in na okvirnih prilogah k tej direktivi."

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 47

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 8

Direktiva 2003/71/ES

Člen 8 - odstavek 3a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

8. V členu 8 se za odstavkom 3 *vstavi naslednji odstavek 3a:*

"3a. Če za vrednostne papirje jamči država članica, je izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, pri pripravi prospekta v skladu s členom 1.3 upravičena do izpusta informacij o takih garantih."

8. V členu 8 se za odstavkom 3 *vstavijo naslednji odstavki:*

"3a. Če za vrednostne papirje jamči država članica, je izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, pri pripravi prospekta v skladu s členom 1.3 upravičena do izpusta informacij o takih garantih."

3b. Za prospekt ali kakršen koli dodatek k njemu se ne sme zahtevati informacij o posojilih centralne banke ali drugih likvidnostnih posojilih, ki jih je določeni kreditni instituciji odobrila centralna banka ESCB.

Obrazložitev

Posojila in likvidnostna posojila centralnih bank morajo ostati zaupna, da bi ohranili stabilnost in delovanje finančnih trgov. Predlog spremembe izrecno izvzema centralne banke.

Predlog spremembe 48

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 8 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

8a. Člen 8(4) se nadomesti z naslednjim:

"4. Da se upošteva tehnični razvoj na finančnih trgih in zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi ukrepe v zvezi z odstavkom 2.[...] [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 49

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 9 – točka (a)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 9 – odstavek 1 in 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Prospekt velja **24 mesecev** po objavi za javne ponudbe ali sprejemov v trgovanje na organiziranem trgu, pod pogojem, da se prospekt dopolni z dodatki, potrebnimi v skladu s členom 16.

2. V primeru programa ponudbe vrednostnih papirjev osnovni prospekt, ki je bil že vložen, velja za obdobje do **24 mesecev**.“

1. Prospekt velja **12 mesecev** po objavi za javne ponudbe ali sprejemov v trgovanje na organiziranem trgu, pod pogojem, da se prospekt dopolni z dodatki, potrebnimi v skladu s členom 16.

2. V primeru programa ponudbe vrednostnih papirjev osnovni prospekt, ki je bil že vložen, velja za obdobje do **12 mesecev**.

Obrazložitev

Dvanajstmesečno obdobje veljavnosti je treba ohraniti. Podaljšanje obdobja veljavnosti na 24 mesecev povečuje možnost zastaranja prospekta, saj z dodatkom ni mogoče posodobiti vseh informacij. Nadalje podaljšanje obdobja veljavnosti bistveno poveča število dodatkov, kar negativno vpliva na razumevanje vlagateljev in berljivost prospekta.

Predlog spremembe 50

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 9 – točka (b)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Registracijski dokument iz člena 5(3), ki je bil že vložen in odobren, velja za obdobje do **24 mesecev**, pod pogojem, da je bil dopolnjen v skladu s členom 16. Registracijski dokument, ki je po potrebi dopolnjen v skladu s členom 16 in ki sta mu priložena pojasnilo o vrednostnih papirjih in sklepna beležka, se šteje za veljavni prospekt.“

Predlog spremembe

4. Registracijski dokument iz člena 5(3), ki je bil že vložen in odobren, velja za obdobje do **12 mesecev**, pod pogojem, da je bil dopolnjen v skladu s členom 16. Registracijski dokument, ki je po potrebi dopolnjen v skladu s členom 16 in ki sta mu priložena pojasnilo o vrednostnih papirjih in sklepna beležka, se šteje za veljavni prospekt.

Obrazložitev

Dvanajstmesečno obdobje veljavnosti je treba ohraniti. Podaljšanje obdobja veljavnosti na 24 mesecev povečuje možnost zastaranja prospekta, saj z dodatkom ni mogoče posodobiti vseh informacij. Nadalje podaljšanje obdobja veljavnosti bistveno poveča število dodatkov, kar negativno vpliva na razumevanje vlagateljev in berljivost prospekta.

Predlog spremembe 51

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 11 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 11 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

11a. Člen 11(3) se nadomesti z naslednjim:

"3. Da se upošteva tehnični razvoj na finančnih trgih in zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi ukrepe v zvezi z informacijami, ki bodo vključene s sklicevanjem. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 52

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 12

Direktiva 2003/71/ES

Člen 12 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. V tem primeru se registracijski dokument dopolni v skladu s členom 16. Za pojasnilo o vrednostnih papirjih in **sklepne beležke** je potrebna ločena odobritev.“

Predlog spremembe

2. V tem primeru se registracijski dokument dopolni v skladu s členom 16. Za pojasnilo o vrednostnih papirjih in **dokument s ključnimi podatki** je potrebna ločena odobritev.

Predlog spremembe 53

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 12 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 13 – odstavek 4 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

12a. V členu 13(4) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

V primeru iz odstavka 2 pristojni organ v 10 dneh od predložitve prošnje obvesti izdajatelja, ponudnika ali osebo, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, če so dokumenti nepopolni ali so potrebne dopolnilne informacije .“

Predlog spremembe 54

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 12 b (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 13 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

12b. Člen 13(7) se nadomesti z naslednjim:

"7. Da se upošteva tehnični razvoj na

finančnih trgih in zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija lahko z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi ukrepe v zvezi s pogoji, v skladu s katerimi se roki lahko prilagodijo. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 55

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka (12 c) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 14 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

12c. V členu 14(2) se besedilo točke (c) nadomesti z naslednjim:

"(c) v elektronski obliki na spletni strani izdajatelja *ali*, če je primerno, na spletni strani finančnih posrednikov, ki prodajajo vrednostne papirje, vključno s plačilnimi posredniki; or"

Obrazložitev

Spletno stran izdajatelja bi bilo treba kot zelo dostopen vir za objave posodobiti. Do sedaj te možnosti ni bilo mogoče uporabljati v praksi, saj je bila povezana s sočasnimi objavami na spletnih straneh vseh sodelujočih finančnih posrednikov in agentov, kar tehnično in logistično ni bilo izvedljivo.

Predlog spremembe 56

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 13 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 14 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

13a. Člen 14(8) se nadomesti z naslednjim:

"7. Da se upošteva tehnični razvoj na

finančnih trgov in zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi ukrepe v zvezi z odstavki 1, 2, 3 in 4. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 57

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 13 b (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 15 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

13b. Člen 15(7) se nadomesti z naslednjim:

"7. Da se upošteva tehnični razvoj na finančnih trgov in zagotovi enotna uporaba te direktive, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi ukrepe v zvezi z razširjanjem oglasov, ki napovedujejo namen javne ponudbe vrednostnih papirjev ali sprejetja v trgovanje na organiziranem trgu, zlasti preden se da prospekt na voljo javnosti ali pred odprtjem vpisa in v zvezi odstavkom 4. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 58

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 14

Direktiva 2003/71/ES

Člen 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Vsak pomemben nov dejavnik, bistvena napaka ali netočnost v zvezi z informacijami, vsebovanimi v prospektu,

1. Vsak pomemben nov dejavnik, bistvena napaka ali netočnost v zvezi z informacijami, vsebovanimi v prospektu,

ki bi lahko vplival na oceno vrednostnih papirjev, in ki se pojavi ali ugotovi v času od odobritve prospekta do dokončnega zaključka javne ponudbe oziroma časa, ko se začne trgovanje na organiziranem trgu, kar od tega je prej, je naveden v dodatku k prospektu. Tak dodatek se **odobri na isti način v največ sedmih delovnih dneh** in se objavi v skladu z najmanj enako ureditvijo, kot je bila uporabljena za objavo izvirnega prospekta. Po potrebi se dopolnijo tudi **izvleček** in prevodi **izvlečka**, da se upoštevajo nove informacije, vključene v dodatku.

2. Vlagatelji, ki so se sporazumeli, da kupijo ali vpišejo vrednostne papirje pred objavo dodatka, imajo pravico, ki jo lahko uresničijo v dveh delovnih dneh po objavi dodatka, umakniti sprejetje. Ta rok lahko podaljša izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu.“

Predlog spremembe 59

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 15 a (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 20 – odstavek 3

ki bi lahko vplival na oceno vrednostnih papirjev, in ki se pojavi ali ugotovi v času od odobritve prospekta do dokončnega zaključka javne ponudbe oziroma časa, ko se začne trgovanje na organiziranem trgu, kar od tega je prej, je naveden v dodatku k prospektu. **Če se trgovanje na urejenem trgu odobri pred zaključkom javne ponudbe, z datumom odobritve preneha obveznost dopolnitve prospekta in začnejo veljati obveznosti glede obveščanja, določene z direktivami 2004/109/ES in 2003/6/ES.** Tak dodatek se **nemudoma predloži pristojnemu organu** in se objavi v skladu z najmanj enako ureditvijo, kot je bila uporabljena za objavo izvirnega prospekta. Po potrebi se dopolnijo tudi **dokument s ključnimi podatki** in **njegovi prevodi**, da se upoštevajo nove informacije, vključene v dodatku.

2. **Za javne ponudbe** vlagatelji, ki so se sporazumeli, da kupijo ali vpišejo vrednostne papirje pred objavo dodatka **ali informacij v skladu s poglavjem III Direktive 2004/109/ES ali členom 6 Direktive 2003/6/ES** imajo pravico, ki jo lahko uresničijo v dveh delovnih dneh po objavi dodatka, umakniti sprejetje, **če so se pred dokončnim zaključkom javne ponudbe, poravnava ali izročitvijo pojavili nov dejavnik, napaka ali netočnost iz odstavka 1.** Ta rok lahko podaljša izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu.“ **Trajanje veljavnosti pravice do umika se navede v dodatku.**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

15a. Člen 20(3) se nadomesti z naslednjim:

"3. Za zagotovitev enotne uporabe te direktive Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 24, 24a in 24b določi ukrepe za vzpostavitev splošnih meril enakovrednosti, ki bodo temeljili na zahtevah iz členov 5 in 7. [...]

Na podlagi meril iz prvega pododstavka lahko Komisija v skladu s členi 24, 24a in 24b izjavi, da tretja država zagotavlja enakovrednost prospektov, ki se v navedeni državi pripravljajo, s to direktivo zaradi svoje notranje zakonodaje ali prakse ali postopkov, ki temeljijo na mednarodnih standardih, ki so jih določile mednarodne organizacije, vključno s standardi razkritja IOSCO."

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 60

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 15 b (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 24 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Predlog spremembe velja za celotno besedilo

15b. Člen 24(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisiji pomaga Evropski odbor za vrednostne papirje in trge (v nadaljnjem besedilu "Odbor")“.

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 61

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 15 c

Direktiva 2003/71/ES

Člen 24 - odstavek 2a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

15c. Člen 24(2a) se nadomesti z naslednjim:

„2a. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 1(3a), 2(4), 4(3), 5(5), 5(5a), 7(1), 7(3), 8(4), 11(3), 13(7), 14(8), 15(7) in 20(3) se dodeli Komisiji za nedoločen čas.

2b. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem hkrati obvesti Evropski parlament in Svet.

2c. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se Komisiji dodeli pod pogoji iz členov 24a in 24b.“

Predlog spremembe 62

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka (15 d) (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 24 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

15d. Člen 24(3) se črta.

Predlog spremembe 63

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 15 e (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 24 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

15e. Za členom 24 se vstavi naslednji

člen:

„Člen 24a

Preklic pooblastila

1. Evropski parlament ali Svet lahko prekličeta dodeljeno pooblastilo iz členov 1(3a), 2(4), 4(3), 5(5) in (5a), 7(1) in (3), 8(4), 11(3), 13(7), 14(8), 15(7) in 20(3).

2. Institucija, ki je začela z notranjim postopkom ugotavljati, ali naj prekliče dodelitev pooblastil, o tem obvesti druge institucije in Komisijo ter navede dodeljena pooblastila, ki utegnejo biti preklicana.

3. Odločitev o preklicu konča prenos pooblastil, navedenih v tej odločitvi. Učinkovati začne takoj ali na poznejši, v sklepu naveden, datum. To ne vpliva na veljavnost delegiranih aktov, ki so že v veljavi. Objavi se v Uradnem listu Evropske unije.“

Obrazložitev

Zakonodajalec ni obvezan pojasniti preklica pooblastil.

Predlog spremembe 64

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 15 f (novo)

Direktiva 2003/71/ES

Člen 24 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

15f. Za členom 24a se vstavi naslednji člen:

„Člen 24b

Nasprotovanje delegiranim aktom

1. Evropski parlament ali Svet lahko nasprotujeta delegiranemu aktu v treh mesecih od datuma uradnega obvestila. Na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta je mogoče obdobje podaljšati za dva

meseca.

2. Če po izteku tega obdobja niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotujeta delegiranemu aktu, začne ta veljati na navedeni datum.

3. Če Evropski parlament ali Svet nasprotujeta delegiranemu aktu, ta ne začne veljati.“

Obrazložitev

Zakonodajalec odloči, ali bo pojasnil razloge za nasprotovanje delegiranemu aktu. Da se prepreči preobremenitev kontrolnega mehanizma, zakonodajalec ne bi smel biti obvezan, da navede razloge za zavrnitev ukrepa.

Predlog spremembe 65

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 a (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 2 – odstavek 3 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. V členu 2(3) se tretji pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Ukrepi iz točk (a) in (b) drugega pododstavka [...] se sprejmejo z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b.“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 66

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 b (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 5 – odstavek 6 – pododstavka 3 in 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1b. Tretji in četrti pododstavek člena 5(6)

se nadomestita z naslednjim:

„Ukrepi iz točke (a) se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom iz člena 27(2). „Ukrepi iz točk (b) in (c) [...] se sprejmejo z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b.“

Kjer je ustrezno, lahko Komisija prilagodi petletno obdobje iz odstavka 1 z delegiranim aktom v skladu s členi 27, 27a in 27b.“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 67

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka (1 c) (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 8 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1c. V členu 8 se doda naslednji odstavek:

„3a. V zvezi z informacijo, ki se posreduje v skladu s členi 4, 5 in 6, se ne sme zahtevati nobenih podatkov o posojilih centralne banke ali drugih likvidnostnih posojilih, ki jih je določeni kreditni instituciji odobrila centralna banka ESCB.“

Obrazložitev

Posojila in likvidnostna posojila centralnih bank morajo ostati zaupna, da bi ohranili stabilnost in delovanje finančnih trgov. Predlog spremembe izrecno izvzema centralne banke.

Predlog spremembe 68

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka (1 d) (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 9 – odstavek 7 – pododstavka 1 in 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1d. Člen 9(7) se nadomesti z naslednjim:

"7. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b sprejme ukrepe z namenom, da se upošteva tehnični razvoj finančnih trgov in zagotovi enotna uporaba odstavkov 2, 4 in 5. [...].

Komisija [...] določi tudi največjo dolžino "kratkega obdobja poravnave" iz odstavka 4 tega člena, kakor tudi ustrezne nadzorne mehanizme pristojnih organov matične države članice, z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b."

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 69

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 e (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1e. Člen 11(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Člen 9 in člen 10(c) se ne uporabljata za delnice, ki so bile izdane članom ESCB ali so si jih njeni člani zagotovili pri izvajanju svojih funkcij kot denarna oblast, vključno z delnicami, ki so bile članom ESCB izdane ali so si jih njeni člani zagotovili v obliki zastave, z začasnim nakupom ali podobnim sporazumom glede likvidnosti, ki naj bi bila odobrena za namene denarne politike ali znotraj plačilnega sistema ali z drugimi posojili ali likvidnostnimi posojili centralne banke.“

Obrazložitev

Posojila in likvidnostna posojila centralnih bank morajo ostati zaupna, da bi ohranili stabilnost in delovanje finančnih trgov. Predlog spremembe izrecno izvzema centralne banke.

Predlog spremembe 70

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 f (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 12 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1f. Člen 12(8) se nadomesti z naslednjim:

„8. Da bi upoštevala tehnični razvoj finančnih trgov in zagotovila enotno uporabo odstavkov 1, 2, 4, 5 in 6 tega člena, Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe:

(a) za določitev standardnega obrazca, ki se bo uporabljal v vsej Skupnosti za obveščanje izdajateljev o zahtevanih informacijah, kakor to določa odstavek 1, ali za vnašanje informacij po členu 19(3);

(b) za določitev koledarja "trgovalnih dni " za vse države članice;

(c) za določitev primerov, v katerih delničar ali fizična ali pravna oseba iz člena 10, ali oba, obveščajo izdajatelja;

(d) za razjasnitev okoliščin, v katerih bi delničar ali fizična ali pravna oseba iz člena 10 morali vedeti za pridobitev ali odsvojitvev;

(e) za razjasnitev pogojev neodvisnosti, ki naj jih upoštevajo družbe za upravljanje in njihova matična podjetja ali investicijska podjetja in njihova matična podjetja, da bi bile upravičene do izjem po odstavkih 4 in 5.

[...].“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 71

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 g (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 13 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1g. Člen 13(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe z namenom upoštevanja tehničnega razvoja finančnih trgov in zagotovitve enotne uporabe odstavka 1. Zlasti določi:

(a) vrste finančnih instrumentov iz odstavka 1 ter njihovo združevanje;

(b) naravo formalnega dogovora iz odstavka 1;

(c) vsebino obvestila, s katerim se določi standardni obrazec, ki se bo v ta namen uporabljal v celotni Skupnosti;

(d) rok za obveščanje;

(e) na koga bo obvestilo naslovljeno.

[...].“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 72

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 h (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1h. Člen 14(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe, da bi upoštevala tehnični razvoj finančnih trgov in zagotovila enotno uporabo odstavka 1. [...]“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 73

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 i (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 17 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1i. Člen 17(4) se nadomesti z naslednjim:

„4. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe, da bi upoštevala tehnični razvoj finančnih trgov, razvoj informacijske in komunikacijske tehnologije ter zagotovila enotno uporabo odstavkov 1, 2 in 3. Še zlasti določi vrsto finančnih institucij, preko katerih lahko delničarji uveljavljajo svoje finančne pravice iz odstavka 2(c). [...]“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 74

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 j (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 18 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1j. Člen 18(5) se nadomesti z naslednjim:

„5. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe, da

bi upoštevala tehnični razvoj finančnih trgov, razvoj informacijske in komunikacijske tehnologije ter zagotovila enotno uporabo odstavkov 1 do 4. Še zlasti določi vrsto finančne institucije, preko katere lahko delničarji uveljavljajo svoje finančne pravice iz odstavka 2(c). [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 75

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 k (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 19 – odstavek 4 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1k. V členu 19(4) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„4. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe, da bi zagotovila enotno uporabo odstavkov 1, 2 in 3.“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 76

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 I (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 19 – odstavek 4 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1l. V členu 19(4) se tretji pododstavek črta.

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 77

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 m (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 21 – odstavek 4 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1m. V členu 21(4) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„4. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe, da bi upoštevala tehnični razvoj finančnih trgov, razvoj informacijske in komunikacijske tehnologije ter zagotovila enotno uporabo odstavkov 1, 2 in 3.“

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 78

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 n (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 21 – odstavek 4 – zadnji pododstavek

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1n. V členu 21(4) se tretji pododstavek črta.

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 79

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 o (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 23 – odstavek 4

1o. Člen 23(4) se nadomesti z naslednjim:

„4. Da bi Komisija zagotovila enotno uporabo odstavka 1, v skladu s členi 27, 27a in 27b z izvedbenimi akti opredeli ukrepe:

(i) ki vzpostavljajo mehanizem, ki zagotavlja enakovrednost informacij, kakor se zahteva s to direktivo, vključno z računovodskimi izkazi, in informacij, vključno z računovodskimi izkazi, ki jih predpisujejo zakoni in drugi predpisi tretje države;

(ii) ki navajajo, da tretja država, v kateri ima izdajatelj sedež, zaradi svojih zakonov in drugih predpisov ali praks ali postopkov na osnovi mednarodnih standardov, ki jih določajo mednarodne organizacije, zagotavlja enakovrednost zahtev glede informacij, predvidenih v tej direktivi.

V kontekstu točke (ii) prvega pododstavka Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli ukrepe za oceno standardov, ki veljajo za izdajatelje iz več kot ene države. [...]

Komisija najpozneje v petih letih od datuma iz člena 31 v skladu s členi 27, 27a in 27b sprejme potrebne odločitve o enakovrednosti računovodskih standardov, ki jih uporabljajo izdajatelji iz tretjih držav v skladu s pogoji iz člena 30(3). Če Komisija odloči, da računovodski standardi tretje države niso enakovredni, lahko zadevnim izdajateljem dovoli, da te računovodske standarde še naprej uporabljajo v ustreznem prehodnem obdobju.

V kontekstu tretjega pododstavka Komisija z delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b opredeli tudi ukrepe za vzpostavitev splošnih meril

enakovrednosti za računovodske standarde, ki veljajo za izdajatelje iz več kot ene države. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 80

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 p (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 23 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1p. Člen 23(5) se nadomesti z naslednjim:

„5. Da bi Komisija zagotovila enotno uporabo odstavka 2, lahko z *delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b* opredeli ukrepe, ki opredeljujejo vrsto informacij, razkritih v tretji državi, ki so pomembne za javnost v Skupnosti. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 81

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 q (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 23 – odstavek 7 – drugi pododstavek

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1q. V členu 23(7) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

Komisija z *delegiranimi akti v skladu s členi 27, 27a in 27b* opredeli tudi ukrepe za vzpostavitev splošnih meril enakovrednosti iz prvega pododstavka. [...]"

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja. Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 82

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 r (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 27 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1r. Člen 27(1) se nadomesti z naslednjim:

"1. Komisiji pomaga Evropski odbor za vrednostne papirje in trge."

(Pri besedilu v krepkem tisku gre za nespremenjeno besedilo akta, ki se spreminja.)

Predlog spremembe 83

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 s (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 27 - odstavek 2a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1s. Člen 27(2a) se nadomesti z naslednjim:

„2a. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 2(3), 5(6), 9(7), 12(8) 13(2) 14(2), 17(4) 18(5), 19(4) 21(4), 23(4), 23(5) in 23(7) se dodeli Komisiji za nedoločen čas.

2b. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem hkrati obvesti Evropski parlament in Svet.

2c. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se Komisiji dodeli pod pogoji iz členov 27a in 27b.“

Predlog spremembe 84

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – odstavek 1 t (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 27 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1t. Člen 27(3) se črta.

(Znak [...] označuje mesta, kjer je bilo besedilo črtano.)

Predlog spremembe 85

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 u (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 27 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1u. Za členom 27 se vstavi naslednji člen:

„Člen 27a

Preklic pooblastila

- 1. Evropski parlament ali Svet lahko prekličeta dodeljeno pooblastilo iz členov 2(3), 5(6), 9(7), 12(8) 13(2) 14(2), 17(4) 18(5), 19(4), 21(4), 23(4), 23(5) in 23(7).**
- 2. Institucija, ki je začela z notranjim postopkom ugotavljati, ali naj prekliče dodelitev pooblastil, o tem obvesti druge institucije in Komisijo ter navede dodeljena pooblastila, ki utegnejo biti preklicana.**
- 3. Odločitev o preklicu konča prenos pooblastil, navedenih v tej odločitvi. Učinkovati začne takoj ali na poznejši, v sklepu naveden, datum. To ne vpliva na veljavnost delegiranih aktov, ki so že v veljavi. Objavi se v Uradnem listu Evropske unije.“**

Obrazložitev

Zakonodajalec ni obvezan pojasniti preklica pooblastil.

Predlog spremembe 86

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 2 – točka 1 v (novo)

Direktiva 2004/109/ES

Člen 27 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1v. Za členom 27a se vstavi naslednji člen:

„Člen 27b

Nasprotovanje delegiranim aktom

1. Evropski parlament ali Svet lahko nasprotujeta delegiranemu aktu v treh mesecih od datuma uradnega obvestila. Na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta je mogoče obdobje podaljšati za dva meseca.

2. Če po izteku tega obdobja niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu, začne ta veljati na navedeni datum.

3. Če Evropski parlament ali Svet nasprotujeta delegiranemu aktu, ta ne začne veljati.

Obrazložitev

Zakonodajalec odloči, ali bo pojasnil razloge za nasprotovanje delegiranemu aktu. Da se prepreči preobremenitev kontrolnega mehanizma, zakonodajalec ne bi smel biti obvezan, da navede razloge za zavrnitev ukrepa.

Predlog spremembe 87

Predlog direktive – akt o spremembi Člen 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 3a

Revizija

Komisija pet let po začetku veljave te direktive oceni njeno uporabo, zlasti glede uporabe in učinkov pravil v zvezi z dokumentom s ključnimi podatki. Komisija mora prav tako razvijati opredelitev pojmov „javna ponudba“, „primarni trg“ in „sekundarni trg“ ter v zvezi s tem povsem pojasniti povezavo med to direktivo ter direktivama 2004/109/ES in 2003/6/ES. Po opravljeni oceni Komisija predloži Evropskemu parlamentu in Svetu poročilo skupaj s predlogi za spremembo te direktive, kjer je to ustrezno.

OBRAZLOŽITEV

A. Kratko ozadje

Direktiva 2003/71/ES oziroma Direktiva o prospektu ureja javne ponudbe vrednostnih papirjev in njihov sprejem na organiziran trg Skupnosti. Prospekt deluje kot potni list in omogoča dostop do vseh trgov EU, po registraciji in odobritvi v domači državi članici pa je potrebna le priglasitev v državi članici gostiteljici .

Pregled Direktive o prospektu je predviden v členu 31, ki vsebuje klavzulo o pregledu na vsakih pet let. V skladu z načelom boljšega upravljanja in zmanjševanja obsega birokracije se predlog Komisije osredotoča na odpravljanje pravnih nejasnosti, zniževanju neupravičeno visokih stroškov in zmanjševanju bremena za industrijo, hkrati pa želi ohraniti varstvo vlagateljev na dosedanji ravni.

B. Stališče poročevalca

Poročevalec pozdravlja pregled Evropske komisije in v zvezi s tem opravljeno delo.

Poročevalec se strinja z večino poenostavitev in pojasnil Komisije.

Še posebej se strinja s pojasnitvijo pragov, možnostjo izbire domače države članice v primeru nelastniških vrednostnih papirjev, poenostavitvijo režima delniških shem za zaposlene, poenostavitvijo pretiranih zahtev po razkritju za državna jamstva, uskladitvijo z direktivo o preglednosti ter z odstranitvijo negotovosti v zvezi s priglasitvijo v državi članici gostiteljici.

Poročevalec ima nekaj pripomb k spodnjim točkam in predlaga, da se sedanji osnutek Komisije izboljša.

Preprodajna veriga

Pojasniti je treba odgovornost v primeru nadaljnje preprodaje vrednostnih papirjev. Komisija glede nadaljnje preprodaje vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov predlaga, da je dovoljena uporaba prvotnega prospekta, če je ta ažuriran in je izdajatelj privolil v njegovo uporabo.

Poročevalec prav tako meni, da mora biti v primeru, če finančni posrednik uporabi prvotni prospekt brez privolitve ali če oblikuje nov prospekt, za ta prospekt odgovoren posrednik.

Uskladitev pojma poučeni vlagatelj

Poročevalec se strinja s predlogom Komisije, da se direktiva o prospektu uskladi z opredelitvijo v direktivi o trgih finančnih instrumentov, a predlaga, da se naredi še korak naprej in izbriše ločena evidenca, saj se je v praksi izkazala za malo koristno.

Izdaja delniških pravic

Komisija uvaja poenostavljene zahteve za objavo izdaj delniških pravic. Poročevalec meni, da bi bilo treba iz obveze za objavo prospekta povsem izvzeti izdaje delniških pravic, saj so informacije na voljo obstoječim delničarjem.

Veljavnost prospekta

Obdobje veljavnosti prospektov in osnovnih prospektov je podaljšano na 24 mesecev.

Poročevalec želi podaljšati veljavnost osnovnih prospektov na 36 mesecev.

Dopolnjevanje prospekta

Obveza glede ažuriranja prospekta se konča bodisi z zaključkom javne ponudbe ali s sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu, kar od tega je prej. Pravica do umika v primeru dopolnitve prospekta je usklajena na obdobje dveh delovnih dni, izdajatelj pa ima možnost to obdobje podaljšati. Poročevalec se strinja s predlogom Komisije, vendar je uvedel dodatno pojasnilo, da je mogoče v primeru, če se javna ponudba dokončno zaključi, preden so isti vrednostni papirji sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu, uporabiti obstoječi prospekt.

Režimi civilnopravne odgovornosti

Poročevalec poziva novi evropski nadzorni organ, naj pripravi primerjalno tabelo, v kateri bodo prikazane razlike med nacionalnimi režimi odgovornosti. Pri razgovorih o odgovornosti niso upoštevane dejanske razlike v nacionalnem pravu, ki imajo bistven vpliv.

Primerjava primarnih in sekundarnih trgov

Poročevalec meni, da se je treba nujno posvetiti pereči težavi opredelitve primarnih in sekundarnih trgov. V ta namen je vpeljal klavzulo o pregledu, ki vključuje dodatno delo na področju opredelitve primarnih trgov, sekundarnih trgov in izraza javna ponudba, da bo mogoče bolj utemeljiti nerešeno težavo in poiskati rešitve za nejasnosti.

Dokument s ključnimi podatki za vlagatelje

Zasnova, ki jo je vpeljala Komisija s pobudo paketnih naložbenih produktov za male vlagatelje¹, s katero se malim vlagateljem zagotovijo ključne informacije o vseh naložbenih produktih zanje in ki je bila vsebovana v dokumentih s ključnimi podatki v direktivi KNPVP, je pomembna zamisel.

Komisija je v tej direktivi povečala zahteve za povzetek prospekta. V povzetku so ključne informacije, s pomočjo katerih lahko vlagatelji primerjajo vrednostne papirje z drugimi produkti in dobro obveščeni sprejmejo odločitev glede naložbe. Komisija je prav tako razširila režim odgovornosti na zagotavljanje tovrstnih ključnih informacij.

Poročevalec meni, da bi bilo namesto vpeljave nekaterih elementov s ključnimi informacijami v povzetek bolj smiselno povzetek zamenjati z dokumentom s ključnimi podatki. Podrobna vsebina in oblika bosta sicer določeni na drugi ravni, vendar morata v veliki meri vključevati informacije iz sedanje sklepne beležke. Nasveti Evropskega organa za vrednostne papirje in trge v zvezi z ukrepi na drugi ravni bi morali dosledno upoštevati razvoj razprave o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje. Zasnovo primerljivosti naložbenih produktov je najboljše obravnavati kot horizontalni ukrep v okviru pobude paketnih naložbenih produktov za male vlagatelje, vendar se je treba temu posvetiti pravočasno.

Delegirani in izvedbeni akti

Z začetkom veljave Lizbonske pogodbe se je odprla tudi možnost, da zakonodajalec Komisiji dodeli pooblastilo za sprejemanje nezakonodajnih aktov, z namenom dopolnitve ali spremembe nekaterih nebitvenih elementov zakonodajnih aktov.

Vendar pa bo člen 291 lahko začel veljati šele po sprejetju uredbe, zato bo za določbe v zvezi z izvedbenimi akti še vedno veljal postopek komitologije, uskladitev pa je preložena na

¹ Sporočilo Komisije z dne 29. aprila 2009.

poznejši pregled direktiv.

Evropski organ za vrednostne papirje in trge

V luči nedavnega predloga, v katerem je Komisija upoštevala priporočila De Larosièrove skupine glede vzpostavitve evropskega sistema finančnih nadzornikov, sestavljenega iz mreže nacionalnih finančnih nadzornikov, ki bi sodelovala z novimi evropskimi nadzornimi organi, poročevalec podpira nov integriran nadzorni okvir in je zato že vpeljal nov Evropski organ za vrednostne papirje in trge, ki bo nadomestil Odbor evropskih zakonodajalcev za vrednostne papirje.

9. 3. 2010

MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE

za Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah direktiv 2003/71/ES o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi ali sprejemu vrednostnih papirjev v trgovanje in 2004/109/ES o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu (KOM(2009)0491 – C7-0170/2009 – 2009/0132(COD))

Pripravljaivec mnenja: Sebastian Valentin Bodu

KRATKA OBRAZLOŽITEV

OZADJE PREDLOGA

Glavni namen akcijskega programa za zmanjšanje upravnih obremenitev sedanje pravne ureditve v Evropski uniji, ki ga je Komisija začela izvajati januarja 2007, je bil zagotoviti boljšo pravno ureditev kot del strategije za rast in delovna mesta.

Poleg tega je Svet leta 2007 sprejel cilj, naj se upravne obremenitve do leta 2012 zmanjšajo za 25 %, da bi se povečala konkurenčnost podjetij v Skupnosti.

Čeprav je bila splošna ocena skupnega učinka direktive, izvedena pet let po začetku njene veljavnosti, pozitivna, so bile ugotovljene številne pravne nejasnosti in neupravičeno obremenjujoče zahteve, ki zvišujejo stroške in povzročajo neučinkovitost, to pa podjetjem in finančnim posrednikom v EU otežujejo proces zbiranja sredstev na trgu vrednostnih papirjev. Da bi izboljšali varstvo vlagateljev in se učinkovito odzvali na sedanjo finančno krizo, bi bilo treba poenostaviti izvleček prospekta.

Predlog Komisije je rezultat nepretrganega dialoga in posvetovanj z vsemi večjimi zainteresiranimi stranmi, udeleženci na trgu in potrošniki, gradi pa na analizah iz poročil, ki

sta jih objavila Odbor evropskih zakonodajalcev za vrednostne papirje in strokovna skupina za evropske trge vrednostnih papirjev. Upoštevane so tudi ugotovitve iz študije, ki jo je izvedel Center za strategije in ocenjevanje ter javno spletno posvetovanje.

VSEBINA PREDLOGA

Splošni namen predloga je poenostaviti in izboljšati uporabo direktive, povečati njeno učinkovitost, pri tem pa upoštevati pomen boljše ravni varstva vlagateljev, ki je predvidena v direktivi, in zagotoviti, da bodo dane informacije ustrezne in zadostne za izpolnitev potreb vlagateljev, da se bodo lahko spoprijeli s pretresi na finančnih trgih. Pričakuje in načrtuje se, da bi poenostavitev obenem prinesla tudi znatne koristi:

- zaradi zmanjšanja zahtev po razkritju za družbe z manjšo tržno kapitalizacijo, bo skupni prihranek vsaki dve leti 173 milijonov EUR;
- zaradi ukinitve pravil, ki podvajajo obveznosti glede preglednosti, bodo za družbe odpravljeni nepotrebni stroški v višini 30 milijonov EUR;
- zaradi oprostitve delniških shem za zaposlene od obveznosti objave prospekta se bo prihranilo več kot 18 milijonov EUR;
- zaradi zmanjšanja zahtev po razkritju za zbiranje kapitala prek izdaj delniških pravic bo prihranjenih skoraj 80 milijonov EUR;
- poleg tega bo zaradi izvzetja podrobnih informacij o finančnem stanju garanta v primeru vladnih jamstvenih shem prihranjenih okoli 800.000 EUR.

Skupni prihranek je bil ocenjen na 302 milijonov EUR letno.

Septembra 2008 je skupina visokih predstavnikov neodvisnih zainteresiranih strani za upravne obremenitve svetovala Evropski komisiji, naj ukine:

1. obveznost, da se zagotovi papirna kopija prospekta in
2. obveznost, da se pri čezmejnih ponudbah zagotovi prevod izvlečka.

Odprava prve obveznosti bi negativno vplivala na zaupanje potrošnikov, ker bi ustvarjala diskriminacijo med vlagatelji glede na to, ali imajo dostop do interneta ali ne, čeprav bi se zmanjšala upravna obremenitev za subjekt, ki je vlagatelju dolžan predložiti prospekt.

Čeprav bi ukinitve obveznosti za prevod prospekta odpravila stroške prevajanja, bi škodovala varstvu vlagateljev, saj je bistveno, da je vsaj izvleček prospekta v jeziku, ki ga vlagatelji razumejo.

PRAVNA PODLAGA

Predlog temelji na členih 44 in 95 Pogodbe ES (zdaj člena 50 in 114 PDEU).

Skladen je z načeloma subsidiarnosti in sorazmernosti, kakor je določeno v členu 5 PDEU.

PRIPOROČILA

Osebnostališče pripravljavca mnenja je, da zadeva politika spreminjanja teh direktiv izredno pomembno tematiko prospektov in preglednosti; pripombe o manj pomembnih vprašanjih zato niso skladne z namenom predloga.

Vložene predloge sprememb sem pregledal in preučil besedilo obeh direktiv, kakor sta bili spremenjeni, ter ugotovil, da izražena stališča in opredeljene rešitve odslikavajo sedanje osrednje zahteve zainteresiranih strani na kapitalskih trgih EU.

V predlog Komisije bi lahko vnesli več predlogov sprememb, s katerimi bi spremenili Direktivo 2003/71/ES o prospektu in odpravili nekaj manjših pomanjkljivosti. K Direktivi 2004/119/ES o preglednosti se zaenkrat še ne zahtevajo pripombe ali spremembe.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za pravne zadeve poziva Odbor za ekonomske in monetarne zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive – akt o spremembi

Člen 1 – točka 14

Direktiva 2003/71/ES

Člen 16 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2 Vlagatelji, ki so se sporazumeli, da kupijo ali vpišejo vrednostne papirje pred objavo dodatka, imajo pravico, ki jo lahko uresničijo v dveh delovnih dneh po objavi dodatka, umakniti sprejetje. Ta rok lahko podaljša izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu.

Predlog spremembe

2 Vlagatelji, ki so se sporazumeli, da kupijo ali vpišejo vrednostne papirje pred objavo dodatka, imajo pravico, ki jo lahko uresničijo v dveh delovnih dneh po objavi dodatka, umakniti sprejetje. Ta rok lahko podaljša izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, **vendar ne sme biti daljši kot 10 delovnih dni po datumu izdaje dodatka.**

Obrazložitev

Pravica do podaljšanja roka je bila očitno oblikovana v korist izdajateljev, vendar ne sme biti v škodo vlagateljev, zato mora biti rok določen za obe strani.

POSTOPEK

Naslov	Zahteve v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih (sprememba direktiv 2003/71/ES in 2004/109/ES)
Referenčni dokumenti	KOM(2009)0491 – C7-0170/2009 – 2009/0132(COD)
Pristojni odbor	ECON
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	JURI 7.10.2009
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Sebastian Valentin Bodu 14.12.2009
Datum sprejetja	8.3.2010
Izid končnega glasovanja	+: 19 -: 0 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Marielle Gallo, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Sergio Gaetano Cofferati, Kurt Lechner, Eva Lichtenberger, Toine Manders, József Szájer

POSTOPEK

Naslov	Zahteve v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih (sprememba direktiv 2003/71/ES in 2004/109/ES)		
Referenčni dokumenti	KOM(2009)0491 – C7-0170/2009 – 2009/0132(COD)		
Datum predložitve EP	23.9.2009		
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ECON 7.10.2009		
Odbori, zaprošeni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	JURI 7.10.2009		
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Wolf Klinz 20.10.2009		
Obravnava v odboru	2.12.2009	27.1.2010	17.3.2010
Datum sprejetja	23.3.2010		
Izid končnega glasovanja	+: -: 0:	39 6 0	
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Burkhard Balz, Godfrey Bloom, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Rachida Dati, Leonardo Domenici, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Vicky Ford, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Enikő Győri, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Ivari Padar, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Simon, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool		
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Sophie Auconie, Pervenche Berès, Herbert Dorfmann, Sari Essayah, Ashley Fox, Robert Goebbels, Jan Kozłowski, Philippe Lamberts		